

Välfärdsnämnden

Tid 11.05.2022 klo 17:00 - 21:37

Plats Centralen för bildning och välfärd

Deltagare

Närvarande	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
	Rosenberg Thomas	ordförande	jäv § 76
	Lappalainen Kalevi	vice ordförande	jäv § 71, ordförande § 76
	Hyppölä Laura	ledamot	
	Karlsson Håkan	ledamot	
	Nurkkala Kirsi	ledamot	
	Rossi Reeta	M. Vuokkos ersättare	jäv § 76-77
	Siljander Petri	ledamot	anlände kl.17.24
	Söderholm Li-Lo	ledamot	
Övriga	Isotalo Arja	st:s ordförande	
	Hakasaari Petri	st:s representant	
	Yrjölä Ville	A. Kallios ersättare	
	Leif Eriksson	chef för kultur- och fritidsväsendet	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	
	Tynys Pia	ledande sakkunnig i klimatfrågor	§ 67, kl. 17.05-17.20
	Tapani Häkkinen	bibliotekschef	§ 69-70, kl. 17.49-18.20
	Päivi Hämäläinen	välfärdsplanerare	§ 71-75, kl. 18.21.20.08
	von Willebrand Felix	rektor	§ 68, kl. 17.20-17.48
Frånvarande	Hinttaniemi Jonna	ledamot	
	Vuokko Marjo	ledamot	
	Möller Elis	ungdomsfullmäktiges representant	
	Kallio Anssi	ungdomsfullmäktiges representant	

Underskrifter

Thomas Rosenberg
ordförande

Kalevi Lappalainen
ordförande

Leif Eriksson
sekreterare

Behandlade ärenden 64 - 85

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa

Håkan Karlsson
protokolljusterare

Laura Hyppölä
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 64	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 65	Protokolljusterare	5
§ 66	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 67	Deltagande i åtgärdsprogrammet för kulturbranscher och kreativa branscher	7
§ 68	Lovisa stads deltagande i kostnaderna för den nya lokalen i Mäntsälä 2024	9
§ 69	Tack att du läser för barnet — Läslust till barn i rådgivningsbyrååldern, gemensamt projekt med Lappträsk bibliotek	12
§ 70	Huvudbibliotekets material	14
§ 71	Verksamhetsunderstöd till idrottsföreningar 2022	15
§ 72	Specialunderstöd till idrottsföreningar 2022	16
§ 73	Verksamhetsunderstöd till ungdomsföreningar 2022	17
§ 74	Specialunderstöd till ungdomsföreningar 2022	18
§ 75	Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lappträsk kommun 2021	19
§ 76	Verksamhetsunderstöd till kulturföreningar 2022	20
§ 77	Projektbidrag till kulturverksamhet 2022	22
§ 78	Understöd till Folkhälsans simskolor 2022	23
§ 79	Rättelse på eget initiativ/Val av invandrarkoordinator	24
§ 80	Understödsansökan för byggande av frisbeegolfbana, US Tähti - IF Stjärnan	25
§ 81	Budgetens uppföljningsrapport 1-3 2022/Välfärdsnämnden	26
§ 82	Tjänsteinnehavarbeslut	27
§ 83	Anmälningsärenden	28
§ 84	Övriga ärenden	29
§ 85	Avslutande av mötet	30

Mötets laglighet och beslutförhet

VFN 11.05.2022 § 64

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Välfärdsnämnden

§ 65

11.05.2022

Protokolljusterare

VFN 11.05.2022 § 65

Förslag

Välfärdsnämnden väljer två protokolljusterare.

Beslut

Laura Hyppölä och Håkan Karlsson valdes till protokolljusterare.

Välfärdsnämnden

§ 66

11.05.2022

Godkännande av föredragningslistan

VFN 11.05.2022 § 66

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.

Behandling:

Li-Lo Söderholm sade att hon vill berätta om stadens konstprogram i punkten övriga ärenden.

Beslut

Den nya föredragningslistan som skickats efter möteskallelsen godkändes som mötets föredragningslista.

Deltagande i åtgärdsprogrammet för kulturbranscher och kreativa branscher

VFN 11.05.2022 § 67
818/12.03.00/2022

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Nylands förbund har 28.4.2022 bjudit in Lovisa stad att delta i ett projekt för att utarbeta ett åtgärdsprogram för kultur och kreativa branscher 1.5.2022–31.8.2023. Deltagandet ska anmälas till Nylands förbund senast 12.5.2022. Nylands förbund håller på att ansöka om finansiering för projektet hos Miljöministeriet och Sitra. För att främja projektet har Sitra redan lovat bekosta en förstudiesammanställning denna sommar.

Syftet med projektet är att utarbeta ett åtgärdsprogram för den ekologiska hållbarhetsomställningen inom de kreativa branscherna. Åtgärdsprogrammet kommer att innehålla både klimatmål och kretsloppsekonomiska mål samt de effektivaste och mest verkningsfulla metoderna, vilka kommer att användas på prov i Nyland tillsammans med kommunerna. Inom flera sektorer har man utarbetat färdplaner och program för koldioxidsnålhet, men en dylik sammanställning saknas fortfarande inom de kreativa branscherna. Åtgärder och verktyg har beretts, men det är ändamålsenligt att eftersträva kriterier, uppföljning och anvisningar med långtgående verkan. Nu finns det ingen helhetsbild eller enkel tillgång till information.

Projektets kärnmålgrupp är utövarna och konstnärerna, företagen, föreningarna och organisationerna inom de kreativa branscherna samt utbildningssektorn. Huvudbudskapet är att på bred front delaktiggöra aktörer inom de kreativa branscherna till att utarbeta ett åtgärdsprogram för en ekologisk hållbarhetsomställning. Utövarna inom kreativa branscher är nyckelpersoner då det gäller att bygga upp ett hållbart samhälle. Respektive bransch kommer att delaktiggöras genom en egen workshop.

I projektet ordnas en serie workshoppar, vilken innehåller en workshop med fokus på branschens kalkylmetoder och inverkan på utsläppen och en riktad workshop för respektive kreativa bransch, i vilken aktörerna på branschen förs samman och engageras till att följa de gemensamma målen och verksamhetsmodellerna. Resultaten sammanställs vid ett avslutande seminarium, och de existerande verktygen och de nya verktyg som tagits fram samlas på en gemensam webbplattform så att alla kan utnyttja dem.

Tillsammans med expertgruppen för kulturaktörer i Nyland (ULKAS) utarbetas en modell för verksamhetsprogrammet, vilken kommunerna kan använda. I den identifieras de viktigaste åtgärderna, verktygen och etableringsmetoderna samt aktörsnätverken ur kommunernas perspektiv. I modellen kommer det också att finnas en tidsplan för de regionala åtgärderna och målen och de principer som fastställts för ansvar, mätning och uppföljning.

Det material som uppkommit genom projektet kommer att finnas fritt tillgängligt på en webbplats med samlad information. Tidtabellen kommer att finnas på webbplatsen, såsom också korta sammandrag av de workshoppar som ordnats. Beredningen av åtgärdsprogrammet kan stödas genom enkäter eller responsmöjlighet på webbplatsen. Tanken är att webbplatsen vid projektets slut inte bara ska innehålla det åtgärdsprogram och den tidsplan för ytterligare åtgärder som projektet resulterat i, utan även fritt tillgängliga verktyg för respektive kreativa bransch. Tonen på webbplatsen är positiv: inom de kreativa branscherna sker det hela tiden mycket när det gäller hållbar utveckling.

En representant för Nylands förbund (ledande sakkunnig i klimatfrågor Pia Tynys) hörs som sakkunnig vid sammanträdet.

Projektets totala kostnader är 200 000 euro, varav 100 000 euro är avsedda för pilotförsöket i Nyland.

Deltagandet i projektet förhandlas för närvarande i snabb takt med kommunerna.

Lovisa stads självriskandel för deltagandet är

- 800 € år 2022
- 1600 € år 2023.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden beslutar att Lovisa stad deltar i projektet för att utarbeta ett åtgärdsprogram för kulturbranscher och kreativa branscher 1.5.2022-31.8.2023. Självriskandelen täcks från det nuvarande kostnadsstället 21147011, allmänna kulturtjänster. Man bereder sig på självriskandelen för år 2023 i budgetförslaget.

Pia Tynys presenterade via teams projektet för välfärdsnämnden kl. 17.05 – 17.20. Tynys avlägsnade sig från mötet före beslutet fattandes.

Beslut

Välfärdsnämnden beslöt att Lovisa stad deltar i projektet för att utarbeta ett åtgärdsprogram för kulturbranscher och kreativa branscher 1.5.2022 – 31.8.2023.

Undervisnings- och kulturministeriet finansierar projektet så någon självfinansierings andel behövs inte.

Paragrafen justerades omedelbart.

Lovisa stads deltagande i kostnaderna för den nya lokalen i Mäntsälä 2024

VFN 11.05.2022 § 68
830/12.03.04/2022

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Borgånejdens musikinstitut har ordnat grundläggande konstundervisning i Mäntsälä sedan 1994. Då inleddes det första anslutningsskedet för nya avtalskommuner. Det andra anslutningsskedet inleddes 1998, då staten och Undervisningsministeriet beviljade verksamheten ett omfattande tillägg till statsandelen: 8 800 kalkylmässiga statsandelstimmar för grundläggande konstundervisning. Staten understödde anslutningsskedet även senare genom ökat stöd; antalet statsandelstimmar ökade med 2 341 timmar 2006, med 11 042 timmar 2010 och med 140 timmar 2022.

Anslutningsskedena omfattade också anordnandet av grundläggande konstundervisning på svenska i Lovisanejden.

I Mäntsälä använder Borgånejdens musikinstitut fastigheten Pankinmaa, där merparten av undervisningen ges. Lokalerna står helt till musikinstitutets förfogande dygnet runt. Undervisning ordnas också i sex skolor runtom i Mäntsälä, och musiklekisverksamhet erbjuds i privata daghem och i Hyökännummen päiväkoti i södra Mäntsälä. Utbudet av tjänster är dock främst koncentrerat till Mäntsälä centrum.

Byggnaden Pankinmaa har konstaterats vara trång och även på annat sätt olämplig för nuvarande bruk. Det kan nämnas att byggnaden har akustiska problem och att den inte är tillgänglig för personer med nedsatt rörelseförmåga. Byggnaden tampas också året runt med fuktskador och temperaturproblem (ventilation). Fastigheten Pankinmaa hör till de byggnader i Mäntsälä som ska avyttras. Fastigheten är ett före detta bank- och bostadshus som har funktionella utmaningar och som ur byggnadstekniskt perspektiv nått slutet på sin livslängd. Fastigheten har också fått anmärkningar av regionförvaltningsverket vid inspektioner.

Bland kommunens egna fastigheter hittas det inga ersättande lokaler för musikinstitutets hela undervisningsvolym i Mäntsälä. Mäntsälä är musikinstitutets största avtalskommun. Prioriteringarna för Mäntsälä kommuns lokalprojekt har utformats för detta årtionde. De inkluderar inte lokaler för musikinstitutet, så nya utomstående lokaler behövs. Mäntsälä har nästan 300 elever och 7 000 undervisningstimmar per år.

Man har planerat att hyra lokaler i fastigheten Apponen i Mäntsälä för musikinstitutets verksamhet. I Mäntsälä har man alltsedan 2018 försökt lösa musikinstitutets lokalproblem genom den nya lokal som ska byggas i anslutning till bostadsfastigheten Apponen. Det största problemet har varit att ordna med finansieringen. En privat grupp investerare i Mäntsälä har nu ställt sig bakom projektet för den nya lokalen. Illustration som bilaga.

Musikinstitutet har ett stort behov av nya och moderna lokaler för undervisningen. I den nuvarande lokalerna arbetar fler än tjugo lärare varje

vecka och antalet elever uppgår nästan till trehundra. Det är alltså fråga om en stor riskfaktor för dem som vistas i huset. Den nuvarande byggnaden är dryga 100 år gammal och har aldrig genomgått en ordentlig grundläggande renovering.

Borgå stads lokalservice har gjort upp ett lokalprogram (preciserat hösten 2021) efter musikinstitutets behov för de nya lokalerna i Mäntsälä. Det är tänkt att den nya hyreslokalen ska ersätta fastigheten Pankinmaa. Borgå stad, som är huvudman för musikinstitutet, fattar i egenskap av ansvarskommun beslut om lokalen och anknytande hyresavtal eller avsiktsförklaring, och bildningsnämnden fattar beslut i ärendet. Det föreslås att avtal ingås för 2024–2044. Enligt planerna tas den nya lokalen i bruk i början av 2024.

Mäntsälä kommun har hjälpt till med att föra projektet vidare. Hyreslokalen och den nya lokalen skulle vara den snabbaste lösningen på musikinstitutets lokalproblem. Tanken är att musikinstitutet även i fortsättningen använder andra lokaler som Mäntsälä kommun äger, såsom skol- och daghemslokaler, i relativt stort utsträckning. Mäntsälä kommun understöder projektet även ekonomiskt. Kommunen har förbundit sig att hyra Apponens nya lokal för eget bruk två månader per år. Utöver detta betalar Mäntsälä kommun sin andel av musikinsitutets totala kostnader i enlighet med underhållsavtalet.

På årsnivå ökar den nya lokalen musikinstitutets kostnader med cirka 190 000 euro. Kapital- och underhållshyran beräknas uppgå till 29 €/m² (kapitalhyra 25 €/m² och underhållshyra 4 €/m²). I enlighet med lokalprogrammet är den totala ytan 540 m². I lokalprogrammet beaktas det faktum att de nya lokalerna är undervisningslokaler. Effekten på nettoutgifterna per elev (kommunernas faktureringsgrund) är cirka 50,46 euro per elev inom grundläggande konstundervisning. Enligt beräkningarna kommer läroanstalten att ha totalt 860 platser för elever inom grundläggande konstundervisning 2024. Eventuellt behövs ett ökat antal elevplatser för Sibbo kommun, Borgå stad och Pukkila kommun. Det nuvarande faktiska platsantalet för elever inom grundläggande konstundervisning är 842. Utöver kostnader har även inkomstökningar beaktats i beräkningen. Dessa består av Mäntsälä kommuns andel samt två månaders hyra på 27 000 euro, som Mäntsälä kommun betalar utöver sin egen kommunandel. År 2022 ökar statsandelen med 47 522 euro, medan ökningen för 2023 och 2024 beräknas uppgå till 20 000 euro på årsnivå. Besparingarna i verksamhetskostnader uppskattas till 30 000 euro.

De faktiska nettoutgifterna per elevplats inom den grundläggande konstundervisningen beräknas öka med cirka 50,46 euro. Utvecklingen av nettoutgifterna per elev har under 2003–2022 varit som lägst 905,57 euro och som högst 1 297,85 euro. Det uppskattas att nettoutgifterna kommer att uppgå till 1 091 euro per elev 2024. Denna uppskattning baserar sig på tilläggskostnaderna för de nya lokalerna och de ökade verksamhetsintäkterna, höjningen av statsandelen och besparingarna i verksamhetskostnader samt Mäntsälä kommuns årliga tilläggsandel. I uppskattningen beaktas inte eventuella löneförhöjningar eller ökningen av den allmänna prisnivån.

Välfärdsnämnden

§ 68

11.05.2022

Beräkning av de ökade kommunspecifika betalningsandelarna 2024:

Askola	2 321 euro
Lapträsk	1 564 euro
Lovisa	5 399 euro
Mäntsälä	6 459 euro
Borgnäs	1 665 euro
Pukkila	404 euro
Sibbo	5 550 euro
Borgå	20 033 euro

Sammanlagt 43 398 euro

Mäntsälä kommun har inte tidigare övervältrat sina lokalkostnader på musikinstitutet, trots att lokalerna kontinuerligt använts av musikinstitutet. Mäntsälä kommun börjar övervältra lokalkostnaderna från ingången av 2023, kostnaderna uppgår till cirka 45 000 euro per år.

Mötesmaterial: Apponen

Mötematerial: utlåtande

Oheismateriaali: musiikkiopiston rahavirrat

Oheismateriaali: musiikkiopiston taustaa

Oheismateriaali: musiikkiopiston työpaikkaselvitysraportti

Oheismateriaali: AVI-tarkastuksen toimenpiteet

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden antecknar ärendet för kännedom.

Behandling:

Borgånejdens musikinstituts rektor Felix von Willebrand berättade om de nya lokaliteterna i Mäntsälä, finansieringen av dem och hur det nya utrymmet kommer att påverka avgifterna bl.a. till Lovisa. Felix Von Willebrand avlägsnade sig från mötet före beslutet fattades.

Beslut

Välfärdsnämnden antecknar ärendet för kännedom.

Tack att du läser för barnet — Läslust till barn i rådgivningsbyråldern, gemensamt projekt med Lapträsk bibliotek

VFN 11.05.2022 § 69

671/12.03.02/2022

Beredning

Bibliotekschef Tapani Häkkinen, tfn 040 778 6385

Syftet med projektet är att öka jämställdheten och främja barnens och barnfamiljernas läslust genom att delta i barnfamiljernas vardag redan i samband med rådgivningsbyråbesöket. En bokkasse delas ut till barnfamiljerna på rådgivningsbyrån och kassen innehåller inte bara en bokgåva utan också information om bibliotekstjänsterna i området samt om vikten av läsning och dess inverkan på barnets utveckling. Samtidigt motiveras barnfamiljerna att bli aktiva biblioteksanvändare.

Projektets anslag beviljat av regionförvaltningsverket uppgår till 12 000 euro, vilket har använts för att täcka lönen för en deltidsanställd projektkoordinator och för tryckkostnaderna för det material som produceras. Den maximala beviljade bidragsandelen är 80 procent av utfallet för de totala kostnaderna för det projekt eller den verksamhet för vilket bidraget beviljas. Egenfinansieringsandelen för projektet är 3 000 euro. Beloppet fördelas mellan Lapträsk kommun och Lovisa stad enligt antalet invånare; Lapträsk 452,78 euro och Lovisa 2 547,22 euro.

Egenfinansieringsandelen beräknas utifrån bibliotekens personaltid och gemensamma bokinköp. Användningstiden för bidraget är 1.4.2021–31.12.2022. Regionförvaltningsverket i Södra Finland finansierar projektet.

I projektet har man skapat en samarbetsmodell mellan rådgivningsbyråerna och biblioteken. Produktionen av innehållet i och den grafiska designen för materialet som delas ut på rådgivningsbyråerna har också genomförts som en del av projektet. Om Lovisa önskar fortsätta verksamhetsmodellen som skapats förutsätterbudgeten följande årliga tillägg:

- bokgåvor 3 000€
- tryckta reflekterande kassa 1 800€
- broschyrer och övrigt tryckt material 1 000€

Inalles 5 800€

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden antecknar ärendet för kännedom.

Behandling:

Bibliotekschefen Tapani Häkkinen berättade om projektet och presenterade materialet som delas ut. Häkkinen avlägsnade sig från mötet före beslutet fattades.

Välfärdsnämnden

§ 69

11.05.2022

Thomas Rosenberg föreslog att nämnden innefattar verksamhetsmodellen i budgeten för år 2023.
Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut

Välfärdsnämnden antecknade ärendet för kännedom. Nämnden innefattar 5.800 € för nämnda verksamhet i budgeten för år 2023.

Huvudbibliotekets material

VFN 11.05.2022 § 70
644/12.03.02/2022

Beredning

bibliotekschef Tapani Häkkinen, tfn 040 778 5385 och chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138

Sedan 1.1.2018 bedrivs Lovisa huvudbiblioteks verksamhet på adressen Drottninggatan 3. Byggnaden har en våningsyta på cirka 576 kvadratmeter. Staden hyr lokalerna för stadens biblioteksverksamhet fram till 1.9.2025.

I investeringsplanen 2022 har det reserverats totalt 3 000 000 euro för ett nytt bibliotek enligt följande:

- 50 000 euro för 2023
- 100 000 euro för 2024
- 1 500 000 euro för 2025
- 1 350 000 euro för 2026

I budgeten för 2022 (FM 15.12.2021 § 76) nämns det att man strävar efter att förena biblioteket med en annan byggnad. Enligt den nuvarande investeringsplanen ska biblioteket få nya lokaler 2026.

Av protokollen framgår det att kulturnämnden beslutade 7.2.2018 (§ 18) att det gamla bokbeståndet inte flyttas till de nya tillfälliga lokalerna men att det bevaras tills vidare och att beslut fattas senare om vad som ska hända med bokbeståndet. Chefen för kultur- och fritidsväsendet tillsatte 27.3.2018 (§ 4) en arbetsgrupp som hade till uppgift att ge ett förslag till vad som ska göras med huvudbibliotekets böcker och annat material. Kulturnämnden antecknade 12.9.2018 (§ 50) för kännedom bland annat att de böcker och möbler som ska bevaras skulle flyttas till stadens fastighet i Virböle.

Det är allt skäl att i god tid förbereda sig inför framtiden både vad lokalerna och materialet beträffar.

Bilaga 1: Huvudbibliotekets material 13.4.2022

Bibliotekschefen närvarar vid sammanträdet för att höras som sakkunnig.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden antecknar nuläget för kännedom.

Behandling:

Bibliotekschef Tapani Häkkinen berättade om huvudbibliotekets material. Häkkinen avlägsnade sig från mötet före beslutet fattades.

Beslut

Välfärdsnämnden antecknade nuläget för kännedom.

Verksamhetsunderstöd till idrottsföreningar 2022

VFN 11.05.2022 § 71
455/02.05.01.00/2022

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 040 555 250.

Välfrädsnämndens verksamhetsunderstöd till idrottsföreningar lediganslogs att sökas senast den 31.3.2022. Uppgifter om ansökningstiden har funnits på stadens hemsidor och i lokalpressen.

Inom utsatt tid ansökte 24 föreningar om verksamhetsunderstöd. Föreningarna ansökte om sammanlagt om 76 700 € i verksamhetsunderstöd.

Enligt välfrädsnämndens beslut från den 12.1.2022 (§ 10) delar nämnden sammanlagt 42.600 € till idrotts- och specialidrottsverksamhet.

Beredningen följer direktiven som är fastställd av välfrädsnämnden.

Bilaga 2: Verksamhetsunderstöd till idrottsföreningar 2022.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfrädsnämnden beviljar idrottsföreningarna 35.500 € i verksamhetsunderstöd.

Behandling:

Kalevi Lappalainen anmälde jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av ärendet.

Beslut

Välfrädsnämnden beviljade idrottsföreningarna sammanlagt 35.900 € i verksamhetsunderstöd enligt följande:

Lovisa Tor 6.000 €, FC Lovisa 5.200 €, Lovisa Ishockeyklubb 5.100 €, Loviisan Riento 800 €, Koripallohokki 3.100 €, Valkon Vire 1.100 €, Liljendal IK 2.600 €, IF Stjärnan 1.000 €, Isnäs Start 500 €, IF Pernå Kamraterna 500 €, IF Bygdegårdens Hopp 500 €, Lovisa Gymnastikförening 1.900 €, Lovisa Tennisklubb 1.000 €, Arashi Judoseura 1.700 €, Taekwondo Hwang 1.700 €, Lovisa bowlare 100 €, Loviisan Moottorikerho 800 €, Loviisan toiminnallinen urheilu 600 €, Lovisanejdens hundar 300 €, Lovisa simsällskap 100 €, Skeppsbro roddarna 200 €, Lovisa Flygare 300 €, Lovisa Reumaförening 250 €, Loviisan nivelpiiri 250 €, Loviisan seudun eränkävijät 300 €.

Specialunderstöd till idrottsföreningar 2022

VFN 11.05.2022 § 72
456/02.05.01.00/2022

Beredning

Välfärdsplaneraren Päivi Hämäläinen tfn. 0440 555 483 och chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 5684138.

Välfärdsnämndens specialunderstöd avsedda för idrottsföreningar lediganslogs att sökas senast 31.3.2022. Uppgifter om ansökningstiden har funnits på stadens hemsidor och i lokalpressen.

Inom utsatt tid ansökte sammanlagt sju föreningar specialunderstöd.

Enligt välfärdsnämndens beslut från den 12.1.2022 (§ 10) delar nämnden sammanlagt 42.600 till idrotts- och specialidrottsverksamhet.

Beredningen följer direktiven som är fastställda av välfärdsnämnden.

Bilaga 3: Specialunderstöd till idrottsföreningar 2022

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden beviljar idrottsföreningarna sammanlagt 8 837 € i specialunderstöd.

Beslut

Välfärdsnämnden beviljade idrottsföreningarna sammanlagt 6 838 € i specialunderstöd:
FC Lovisa 1.224 €, Lovisa Gymnastikförening 269 €, Lovisa Ishockeyklubb 500 €, Koripallohokki 221 €, Loviisan seudun judoseura Arashi 1.528 €, Loviisan Toiminnallinen Urheilu 1.682 €, Loviisan Taekwondo Hwang 1.414 €

Verksamhetsunderstöd till ungdomsföreningar 2022

VFN 11.05.2022 § 73
458/02.05.01.00/2022

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Välfärdsnämndens verksamhetsunderstöd för ungdomsföreningar lediganslogs att sökas senast den 31.3.2022. Uppgifter om ansökningstiden har funnits på stadens hemsidor och i lokalpressen.

Inom utsatt tid ansökte 16 föreningar om sammanlagt om 33.041 € i verksamhetsunderstöd.

En förenings ansökan anlände efter ansökningstidens utgång.

Enligt välfärdsnämndens beslut från den 12.1.2022 (§ 10) delar nämnden sammanlagt 25.700 € till ungdomsverksamhet.

Beredningen följer direktiven som är fastställda av välfärdsnämnden.

Bilaga 4: Verksamhetsunderstöd till idrottsföreningar 2022.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden beviljar ungdomsföreningarna 15.416 i verksamhetsunderstöd enligt förslaget i bilagan.

Beslut

Välfärdsnämnden beviljade ungdomsföreningarna sammanlagt 15.416 € i verksamhetsunderstöd:
Ankkuripartio 1.600 €, Byagillet 200 €, Grevnäs-Michelspiltom uf 100 €, Hembygdens Vänner i Pernå 800 €, Hommansby FSD uf 1.000 €, Isnäs uf 800 €, Liljendal uf 800 €, Lovisa Scoutflickor 1.500 €, Lovisa svenska boyscouters 1.500 €, Sarfsalö uf 300 €, Tessjö-Marby-Kulla uf 516 €, UF bildande Nöjen 300 €, Uf Framåt i Virby 600 €, Wiiri ns 1.100 €, Östnylands 4 H 3.800 €, ÖNUF 500 €.

Understödsansökan från Hembygdens Vänner i Nordvästra Pernå anlände efter ansökningstidens utgång den 4.4.2022 till stadens diarie. Föreningens ansökan beaktades därför inte.

Specialunderstöd till ungdomsföreningar 2022

VFN 11.05.2022 § 74
457/02.05.01.00/2022

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0400 555 250.

Specialunderstöd avsedda för ungdomsföreningar lediganslogs att sökas senast 31.3.2022. Ungdomsföreningarna kan ansöka om understöd för utbildningsverksamhet och understöd för driftsutgifter i av förening ägt föreningshus. Inom utsatt tid ansökte sammanlagt 10 ungdomsföreningar om specialunderstöd. Efter ansökningstidens utgång inom en förenings ansökan.

Beredningen följer direktiven som är fastställda av välfärdsnämnden.

Bilaga 5: Specialunderstöd till ungdomsföreningar 2022

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden beviljar ungdomsföreningarna 9.902 € i specialunderstöd enligt förslaget i bilagan.

Beslut

Välfärdsnämnden beviljade ungdomsföreningarna 9.902 € i specialunderstöd:

Ankkuripartio 252 €, Hembygdens Vänner i Pernå 544 €, Hommansby folkskole-distrikts uf 1.302 €, Isnäs uf 1.326 €, Liljendal uf 2.344 €, Sarfsalö uf 534 €, Tessjö-Marby-Kulla uf 889 €, Bildande Nöjen 950 €, Uf Framåt i Virby 364 €, Wiiri ns 1.396 €.

Understödsansökan från Hembygdens Vänner i Nordvästra Pernå anlände efter ansökningstidens utgång den 4.4.2022 till stadens diarie. Föreningens ansökan beaktades därför inte.

Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2021

VFN 11.05.2022 § 75
817/12.04.00/2022

Beredning

välfärdsplanerare Päivi Hämäläinen, tfn 0440 555 483

Hälso- och sjukvårdslagen (1326/2010, § 12) förpliktar kommunerna att för varje befolkningsgrupp följa invånarnas hälsa och välfärd och de faktorer som inverkar på dem och de serviceåtgärder i kommunen som uppfyller kommuninvånarnas behov av välfärd.

Om åtgärderna för främjande av kommuninvånarnas hälsa och välfärd ska rapporteras till fullmäktige varje år (välfärdsöversikt). Därutöver ska en mer omfattande välfärdsrapport sammanställas en gång under varje fullmäktigeperiod.

Innehållet i välfärdsöversikterna är härlett ur fokusområdena i kommunernas strategier och de åtgärder som vidtagits för att främja kommuninvånarnas hälsa och välfärd.

En sektorsövergripande arbetsgrupp har deltagit i utarbetandet av välfärdsöversikten.

Bilaga 6: Välfärdsöversikt för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2021

Bilaga 7: Åtgärdsmatris för Lovisa

Bilaga 8: Åtgärdsmatris för Lapträsk

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden

a) godkänner för sin del välfärdsöversikten för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2021

b) föreslår att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige för Lovisa stads del godkänner välfärdsöversikten 2021.

Beslut

Välfärdsnämnden

a) godkände för sin del välfärdsöversikten för Lovisa stad och Lapträsk kommun 2021

b) föreslår att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige för Lovisa stads del godkänner välfärdsöversikten 2021.

Verksamhetsunderstöd till kulturföreningar 2022

VFN 11.05.2022 § 76
453/02.05.01.00/2022

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Välfrädsnämnden godkände vid sitt möte 12.1.2022 (§ 10) principerna för beviljande av kulturbidrag 2022. Enligt beslutet delas understöden enligt följande:

- 33.000 € delas ut på våren som verksamhetsunderstöd till föreningarna samt som specialunderstöd.
- 3.700 € delas ut på hösten som särskilt bidrag för projekt som äger rum under slutet av pågående år och början av nästa år.

Verksamhetsunderstöd till kulturföreningar kunde sökas fram till den 31.3.2022. Uppgifter om ansökningstiden har funnits på stadens hemsidor och i lokalpressen.

Inom utsatt tid inlämnades sammanlagt 25 ansökningar om verksamhetsunderstöd. Kulturföreningarna ansökte sammanlagt om 36.650 € i verksamhetsunderstöd.

Beredningen följer direktiven som fastställda av välfrädsnämnden.

Bilaga 9: Verksamhetsunderstöd för kulturföreningar 2022.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfrädsnämnden beviljar kulturföreningarna 23.400 € i verksamhetsunderstöd enligt förslaget bilagan.

Behandling

Thomas Rosenberg och Reeta Rossi anmälde jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av ärendet.

Beslut

Välfrädsnämnden beviljade kulturföreningarna 23.400 € i verksamhetsunderstöd:

Arbetets Vänner i Lovisa 200 €, Fridolins Sångare 200 €, Grävnäs-Mickelspiltom byaförening 200 €, Köpbacka byaförening 300 €, Liljendal hembygdsförening 1.200 €, Lovisa Kameraklubb 900 €, Loviisan Karjalaiset 400 €, Lovisa stads goda inwånare 1.000 €, Lovisa kultur- och miljörörelse 700 €, Lovisa Guider 1.000 €, Lovisa Konstförening 2.200 €, Loviisan Teatteriyhdistys 800 €, Lovisa Folkdansare 600 €, Lovisa Konstcentrum-Almska Gården 2.200 €, Lovisa Operaförening 1.800 €, Lovisa Sjöfartsmuseum 2.200 €, Lovisa Trädgårdsförening 800 €, Agricola-sällskapet i Pernå 2.200 €, Pernå Folkdansare 600 €, Pohjola-Norden i Lovisa 300 €, Ruotsinpyhtään Työväen Mieslaulajat 500 €, Sarfsalö byaråd 600 €, Skärgårdsmuseiföreningen 2.200 €, Sånggruppen Blokomblaanda 300 €.

Uudenmaan AVH-yhdistys beviljades inte kulturunderstöd.

Projektbidrag till kulturverksamhet 2022

VFN 11.05.2022 § 77
454/02.05.01.00/2022

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen 0440 555 250.

Välfnärdsnämnden godkände vid sitt möte 12.1.2022 (§ 10) principerna för beviljande av kulturbidrag 2022. Enligt beslutet delas understöden enligt följande:

- 33.000 € delas ut på våren som verksamhetsunderstöd till föreningarna samt som specialunderstöd.
- 3.700 € delas ut på hösten som särskilt bidrag för projekt som äger rum under slutet av pågående år och början av nästa år.

Kulturens projektbidrag kunde sökas fram till den 31.3.2022. Uppgifter om ansökningstiden har funnits på stadens hemsidor och i lokalpressen.

26 projektbidragsansökningar på sammanlagt 45.200 € lämnades in inom utsatt tid.

Beredningen följer direktiven som är fastställda av välfnärdsnämnden.

Bilaga 10: Projektunderstöd för kulturverksamhet 2022

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfnärdsnämnden beviljar 10.000 € i projektbidrag för kulturverksamhet enligt förslaget i bilagan.

Behandling:

Reeta Rossi anmälde jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av ärendet.

Beslut

Välfnärdsnämnden beviljade 10.000 € i projektbidrag för kulturverksamhet: Amandine Doat 300 €, Jonne Grans ja Robert Tobin 200 €, Sami Hoppula 200 €, Riku Kantola 300 €, Konttinen Lisbeth 300 € + 200 €, Loviisan Karjalaiset 600 €, Loviisan kaupungin Hyvät asukkaat 400 €, Loviisan kulttuuri- ja ympäristöliike 500 €, Loviisan oppaat 300 €, Loviisan Suomi-Unkari Seura 200 €, Loviisanseudun tanssiopisto ja sirkuskoulun kannatusyhdistys 400 €, Lovisa Skeppsbron 400 €, Flavia Maldarizzi 400 €, Fabio Putrino 800 €, Sebastino Putrino 200 €, Siren Pia ja Pendolin Mirella 800 €, Stödföreningen för Lovisa konst 500 €, Suomen Bluegrass-musiikin yhdistys 900 €, Tanssiartesaani 800 €, Kaisa Viitamäki 400 €, Wiklund Nina ja Hakkarainen Sini 900 €.

Välfärdsnämnden

§ 78

11.05.2022

Understöd till Folkhälsans simskolor 2022VFN 11.05.2022 § 78
455/02.05.01.00/2022

Beredning	<p>Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138</p> <p>I Pernå och Liljendal har de lokala Folkhälsan föreningarna traditionellt ordnat simskolor och kommunerna har stött verksamheten. Lovisa har fortsatt med traditionen att understöda Folkhälsans simskolverksamhet i Pernå och Liljendal.</p>
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden beviljar Folkhälsan i Liljendal ett understöd på 600 € för simskolor vid Hopom träsk och Folkhälsan i Pernå ett understöd på 1.200 € för simskolor i Forsby och Pernå Kyrkoby.
Beslut	Välfärdsnämnden beviljade Folkhälsan i Liljendal ett understöd på 600 € för simskolor vid Hopom träsk och Folkhälsan i Pernå ett understöd på 1.200 € för simskolor i Forsby och Pernå Kyrkoby.

Rättelse på eget initiativ/Val av invandrarkoordinator

VFN 11.05.2022 § 79
623/01.01.01/2022

Beredning	<p>direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250</p> <p>Välfärdsnämnden (13.4.2022 § 52) valde Aki Savolainen till invandrarkoordinator för tiden 2.5.2022-30.4.2023, för att det i Kuntarekry inte nämndes, att Aki Savolainen har avlagt socionom-examen (AMK) vid Kaakkois-Suomen ammattikorkeakoulu 21.12.2017.</p> <p>Savolainen begär om omprövning av välfärdsnämndens beslut, då han 2.5.2022 har uppvisat sitt examensbetyg, så att välfärdsnämnden skulle ändra tjänsteförhållandet till ordinarie.</p>
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Välfärdsnämnden</p> <p>a) godkänner Aki Savolainens begäran om omprövning och</p> <p>b) besluter genom rättelse på eget initiativ välja Aki Savolainen till tjänsten som invandrarkoordinator fr.o.m. 2.5.2022.</p> <p>c) besluter, att valet är villkorligt, tills Savolainen har uppvisat ett godkänt läkarintyg på sitt hälsotillstånd och ett brottsregisterutdrag.</p> <p>d) besluter, att invandrarkoordinator-tjänsten har en provotid på sex (6) månader.</p> <p>e) besluter, att paragrafen justeras omedelbart.</p>
Beslut	<p>Välfärdsnämnden</p> <p>a) godkände Aki Savolainens begäran om omprövning och</p> <p>b) beslöt, att genom rättelse på eget initiativ välja Aki Savolainen till tjänsten som invandrarkoordinator fr.o.m. 2.5.2022.</p> <p>c) beslöt, att valet är villkorligt, tills Savolainen har uppvisat ett godkänt läkarintyg på sitt hälsotillstånd och ett brottsregisterutdrag.</p> <p>d) beslöt, att invandrarkoordinator-tjänsten har en provotid på sex (6) månader.</p> <p>e) beslöt, att paragrafen justeras omedelbart.</p>

Understödsansökan för byggande av frisbeegolfbana, US Tähti - IF Stjärnan

VFN 11.05.2022 § 80
631/02.05.01.00/2022

Beredning	<p>Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138.</p> <p>Us Tähti – If Stjärnan bygger en 9-håls frisbeegolfbana i anslutning till skidbanan och skolcentret i Forsby. Banan är planerad till av Lovisa stad ägt område planerat för idrott och motion. Frisbeegolfbanan erbjuder Forsbyborna en möjlighet att idka och pröva på frisbeegolf.</p> <p>Us Tähti – If Stjärnan anhåller om ett understöd på 7.208 €. Budgeten för år 2022 innehåller medel för understöd av det här slaget.</p> <p>Bakgrundsmaterail: Us Tähden -If Stjärnans ansökan</p>
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Us Tähti – If Stjärnan beviljas ett understöd på 1.800 € för byggande av frisbeegolfbana i Forsby. Understödet betalas ut mot betalda kvitton.</p> <p>Behandling: Kirsi Nurkkala föreslog att understödssumman höjs till 2.200 €.</p> <p>Föredragande ändrade på mötet sitt förslag. Det nya förslaget lyder:</p> <p>Us Tähti – If Stjärnan beviljas ett understöd på 2.200 € för byggande av frisbeegolfbana i Forsby. Understödet betalas ut mot betalda kvitton.</p>
Beslut	Us Tähti – If Stjärnan beviljades ett understöd på 2.200 € för byggande av frisbeegolfbana i Forsby. Understödet betalas ut mot betalda kvitton.

Budgetens uppföljningsrapport 1-3 2022/Välfärdsnämnden

VFN 11.05.2022 § 81
548/02.02.02/2022

Beredning

controller Siv Mårtens, tfn 040 568 5526

I enlighet med § 76 i Lovisa stads förvaltningsstadga ska organen varje månad följa upp budgetutfallet inom det egna verksamhetsområdet.

Bilaga 11: Extern uppföljningsrapport för tiden 1.1 – 31.3.2022 för välfärdsnämndens ansvarsområde.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden antecknar uppföljningsrapporten för kännedom.

Beslut

Välfärdsnämnden antecknade uppföljningsrapporten för kännedom.

Välfrädsnämnden

§ 82

11.05.2022

Tjänsteinnehavarbeslut

VFN 11.05.2022 § 82

Beredning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, puh 0440 555 250

Följande tjänsteinnehavare har lämnat in beslutsförteckning över fattade beslut:

Direktören för centralen för bildning och välfärd
Förvaltningsbeslut § 7 4.5.2022 (Dnr 840/12.00.00/2022)
Förvaltningsbeslut § 8 5.5.2022 (Dnr 850/01.04.04/2022)

Bilaga 12: tjänsteinnehavarbeslut

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfrädsnämnden antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Välfrädsnämnden antecknade besluten för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Välfärdsnämnden

§ 83

11.05.2022

Anmälningssärenden

VFN 11.05.2022 § 83

Stadsfullmäktige beslöt (20.4.2022), att välfärdsnämndens namn ändras till kultur och fritidsnämnden fr.o.m. 1.1.2023.

Agricolahuset i Pernå kyrkoby

Mötesmaterial: Agricolahuset i Pernå kyrkoby

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Anmälningssärendena antecknades för kännedom.

Välfärdsnämnden

§ 84

11.05.2022

Övriga ärenden

VFN 11.05.2022 § 84

Li-Lo Söderholm berättade om konstprogram arbetsgruppens arbete.

Följande kulturkaffe hålls 17.5.2022 i Lovisavikens skola. Ämne för kulturkaffet är konstprogrammet.

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Övriga ärendena antecknades för kännedom.

Välfärdsnämnden

§ 85

11.05.2022

Avslutande av mötet

VFN 11.05.2022 § 85

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 21.37.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 64, § 65, § 66, § 69, § 70, § 75, § 81, § 82, § 83, § 84, § 85

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 67, § 68, § 71, § 72, § 73, § 74, § 76, § 77, § 78, § 79, § 80

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs

- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.